

OROSCOPO OMBRELLAIO

*Cél fât a pàn:
s'a 'n pjóva incó, a pjóva 'dmàn.*



SVEGLIA! (*)

*Bondì bondì a l'ùs,
s' a 'n m' in di miga, a 'v pìs int l' ùs;
bondì bondì a la rodéla,
s' a 'n m' in di miga, a 'v pìs int la scudéla;
bondì bondì a la carjóla,
s' a 'n m' in di miga, a 'v ròb la fjóla.*



(*) Per la questua del primo dell'anno.

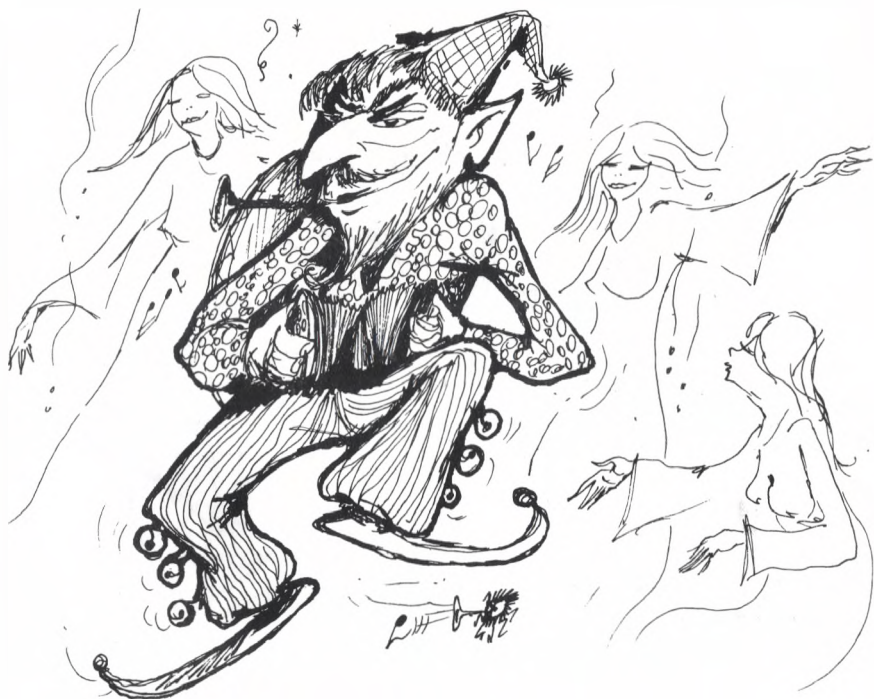
SPERANZA

*Bé-fàna, Bé-fàna,
tùt i bròch ùna cavàgna!
Bé-fàna, Bé-fanòn,
tùt i bròch un cavagnòn!*



L'INCANTATORE

*Viva viva carnevèl;
carnevèl l'é 'n galantóm:
con la bèrba al bèsa él dón,
con i pé al ja fa saltèr:
viva viva carnevèl!*



LA SEDUZIONE

*Lùsa, lùsa, vén da mì:
a't darò un pàn mufi,
— a't darò na ricotéla
mésa ti e tò soréla;*

oppure:
*— a't darò na ricotén'na:
vén da mì ch' a sòn pù blén'na;*

oppure:
*— a't darò ùna ricòta:
bòn'na sìra e bòn'na nòta!*



BUONA NOTTE

*A m' in vâgh a lét
con Dòmine perfét,
con Dòmine magiòr
e Crìst al Salvatòr,
con l'angiolén bianch,
con la Madóna inàns;
l'âqua sânta ch' la 'm bàgna,
Gesù ch' al mé compàgna.*



PROMESSE NATALIZIE

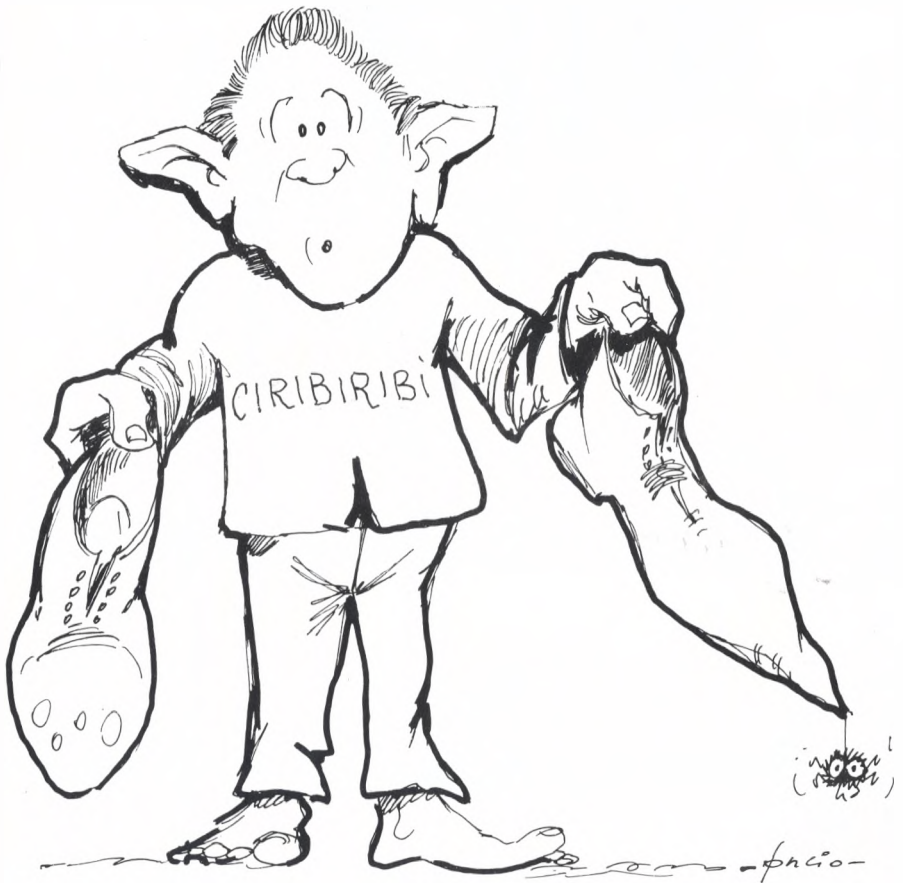
*Cànta cànta, ròsa e fjór,
l'é nasù al nòster Sgnór;
l'é nasù in Betelém
con al bò e l'asinél;
a 'n gh' e 'd fàsi né 'd mantél
da fasèr (o quatèr) sté Gesù bél;
Gesù bél, Gesù e Marià,
tùt i Sànt in compagnia.
E per chi la sà e chi la dìs,
Dìo 'l gh' dàga al Paradìs;
per chi la sà e chi la cànta,
Dìo 'l gh' dàga la glòrja sànta.*





INDIFFERENZA

*Ciribibi dal calsolér,
gh' hò na schèrpa da fèr fèr:
fàla bén, fàla mèl,
ciribibi dal calsolèr!*



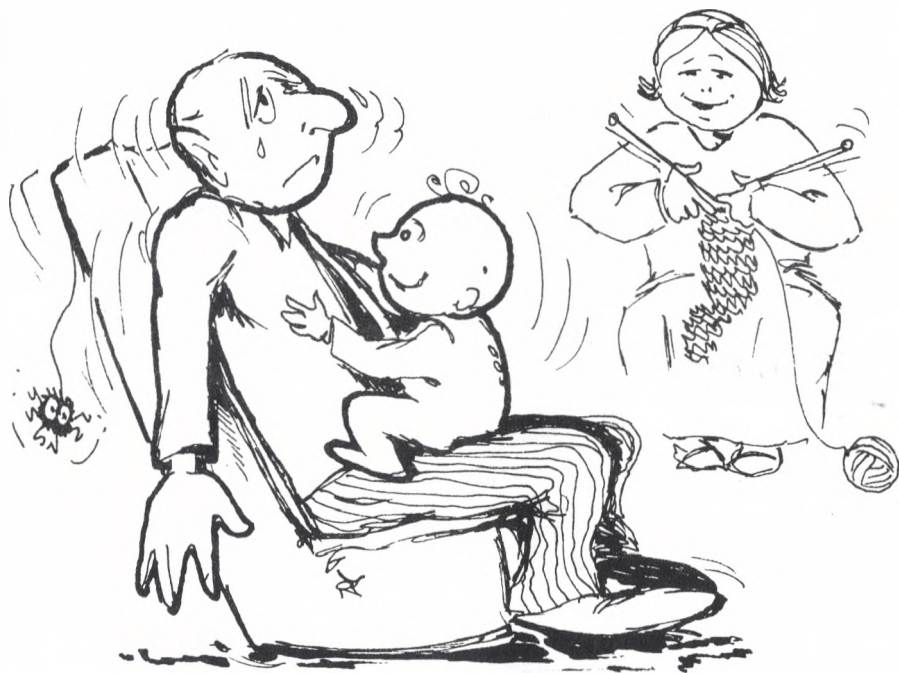
OROSCOPO... DA FAME

*La meridjàna la fà vùnds e trì:
a 'gh càla un quèrt e pò sòn'na mesdi.*



ALTALENA DOMESTICA

*Ghìo ghìo cavalòn,
vâ a la pjâsa dal padròn:
vâgh a dîr ch'al véna a cà:
tutuséla valà valà
(oppure: al putén l'é dal papà).*



CHIARO DI LUNA CON SERENATA

*Catarén'na, vén da bàs,
che l'é n'óra ch' a sòn chì!
Gh' é la lòn'na cèra cèra,
cèra cèra còme 'l di!*



OCCHIO...IN CODA!

«Mé pèder...» - «Cmé mì!»
«Mé mèdra...» - «Cmé mì!»
«j' én andé...» - «Cmé mì!»
«al marchè...» - «Cmé mì!»
«a comprèr...» - «Cmé mì!»
«un èsin...» - «Cmé...»



CONCERTO FUNEBRE

*Din-dòn,
campàn e maròn;
castél di frè,
l'é mòrt un frè,
frè Gasia:
l'é mòrt tò sia;
sia Bastjàn,
l'é mòrt un càn;
càn rabjós,
l'é mòrt un tós;
tosa tosèt,
pìca Tognèt.*



*Résga résga la fumèra,
pan e vén al guadagnèva:
'l guadagnèva un pèr 'd capòn
da portèr al sò padròn:
al sò padròn Futantgòf
al gh'ha dè la stànga adòs;
e lù córa su per l'òrt:
l'ha catè un cavàl mòrt:
al gh'ha tajè 'l gàmbi 'd derdé
e 'l gh'ha fàt dù scavertél;
al gh'ha tajè la covjolén'na
e 'l gh'ha fàt na pifarén'na;
e pò córa su pr' al mèr
e incomincia a pifarèr:
sèlta fóra 'n gràn veciòn
cón un gròs bà-stòn;
e lù córa su pr' i camp:
l'ha catè dal sànghev bjànch;
e lù córa su pr' i cóp:
l'ha catè dal sànghev rós;
e lù córa su per la cadén'na:
l'ha caghè int la tò sén'na!*



PROMEMORIA PREMATRIMONIALE

*La brèva donlén'na
la fa 'l lét a la matén'na;
la dona acsicsì
la 'l fa a mesdi;
la brùta donlàsa
la 'l fa quand la 's sàca.*

